

Scout Association of Hong Kong
香港童軍總會

International and Liaison Branch
國際及內聯署

APPLICATION TO ATTEND INTERNATIONAL ACTIVITIES
參加海外活動申請表格

Office Use Only
職員專用

Vetted by: _____

Recommended/
Not Recommended

Reasons:

EVENT 活動名稱: _____

Role 代表團成員 Contingent Member 代表團領袖 Leader of Contingent
參加身份 國際服務隊 International Service Team 不適用 Not Applicable

A. PERSONAL PARTICULARS 個人資料

Name _____ 姓名 _____
Surname _____ Other Names _____ 姓氏 _____ 名字 _____

Date of Birth _____ 出生日期 _____ Age _____ 年齡 _____

Gender _____ 性別 _____

Correspondence Address _____ 聯絡地址 _____

Tel No. _____ 電話 _____ Mobile _____ 手提 _____

Email _____ 電郵 _____ Fax No. _____ 傳真 _____

Occupation _____ 職業 _____ Employer _____ 僱主 _____

(If studying, please state 'STUDENT' and name of the school. 如屬學生，請註明學校名稱。)

Education Level _____ 教育程度 _____

(including Field of Study and Grade/Level, 包括修讀科目、年級等)

Scout Section 所屬支部 Cub 幼童軍 Scout 童軍 Venture 深資童軍 Rover 樂行童軍 Leader 領袖

Scout Post 童軍職位 _____ Group / Unit 旅別 / 單位 _____

District 區別 _____ Region / Branch 地域 / 署 _____

Warrant / Membership Record Book No. 委任證 / 成員證編號 _____

備註: 申請表格內填報的個人及其他有關資料，只供本會處理申請本活動及有關用途。在表格內提供的個人及其他有關資料純屬自願。然而，如果沒有正確或足夠的資料，本會可能無法處理有關的申請。在一般情況下，申請表將於活動完成後 6 個月銷毀。

Remarks: The personal data and other related information provided in the application form will be used by the Association for dealing with the application for participating in this Event and other related purposes. The provision of personal data and other related information by means of the application form is voluntary. However, we may not be able to process the application if no accurate or adequate data is provided. Application forms will normally be destroyed 6 months after completion of the activity.

Next of Kin 至親

Name 姓名 _____
 Surname 姓氏 _____ Other Names 名字 _____
 Relationship to Applicant 與申請人之關係 _____
 Occupation 職業 _____
 Correspondence Address 聯絡地址 _____
 Tel No. 電話 _____ Mobile 手提 _____ Email 電郵 _____

In case of emergency, please inform: 如遇緊急事故，請通知： Same as above 同上

Name 姓名 _____
 Surname 姓氏 _____ Other Names 名字 _____
 Relationship to Applicant 與申請人之關係 _____
 Correspondence Address 聯絡地址 _____
 Tel No. 電話 _____ Mobile 手提 _____ Email 電郵 _____

B. SCOUTING EXPERIENCE 童軍經驗

1) Youth Member 青少年成員

Section 支部	Grasshopper 小童軍	Cub 幼童軍	Scout 童軍	Venture 深資童軍	Rover 樂行童軍
No. of Years Served 服務年資					
Highest Award Achieved 考獲之最高級獎勵					

To be certified by the respective sectional leader 由所屬支部領袖證明

Name & Rank 姓名及職銜

Signature 簽名

Date 日期

2) Adult Leader 成年領袖

No. of Years Served 服務年資	
Highest Level of Wood Badge Training Completed 已完成之最高級木章系統訓練	

C. SKILLS & INTEREST 技能與興趣

1) Language Proficiency 通曉語言

		Oral 會話			Written 書寫		
		Excellent 優異	Good 良好	N/A 不適用 / 不諳	Excellent 優異	Good 良好	N/A 不適用 / 不諳
Chinese 中文	Cantonese 粵語						
	Putonghua 普通話						
English	英語						
French	法語						
Others:							

2) Other Skills 其他技能

Scouting Skills 童軍技能

i) _____ ii) _____ iii) _____

Performing Talents 表演技能

i) _____ ii) _____ iii) _____

Other Skills 其他技能 (e.g. Photography, Computer Applications, Journalism, etc. 如攝影、電腦應用、採訪等)

i) _____ ii) _____ iii) _____

G. CERTIFICATION 證明

Applicant
申請人

I certify that the above information is true and correct.
我證明上述資料全屬真實及正確。

Signature 簽署 _____ Date 日期 _____

***Parent / Guardian**
家長 / 監護人

I certify that the above information is true and correct.
我證明上述資料全屬真實及正確。

If the applicant is under 18 years of age, this certification should be endorsed by his / her parent or a guardian.
如申請人年齡在十八歲以下，其家長或監護人須填寫此項證明。

Name 姓名 _____ Signature 簽署 _____ Date 日期 _____
Surname 姓氏 Other Names 名字

H. RECOMMENDATION 推薦

**Group Scout Leader or
Scouter-in-charge**
旅長 / 旅負責領袖

旅印
Group Chop

Name 姓名 _____ Signature 簽署 _____
Surname 姓氏 Other Names 名字

Post & Unit 職銜及單位 _____ Date 日期 _____

***DC / ACC**
***區總監 / 助理香港總監**

Name 姓名 _____ Signature 簽署 _____
Surname 姓氏 Other Names 名字

Post & Unit 職銜及單位 * DC / ACC () Date 日期 _____

FOR OFFICE USE
用
會
總

Application is 申請 Accepted 獲接納 Not Accepted 不獲接納

Reasons for not being accepted: 申請不獲接納之原因為：

Date 日期 _____ Signature 簽署 _____

Assistant Chief Commissioner (International & Liaison)
助理香港總監 (國際及內聯)

*Please delete whichever inapplicable 請將不適用者刪去